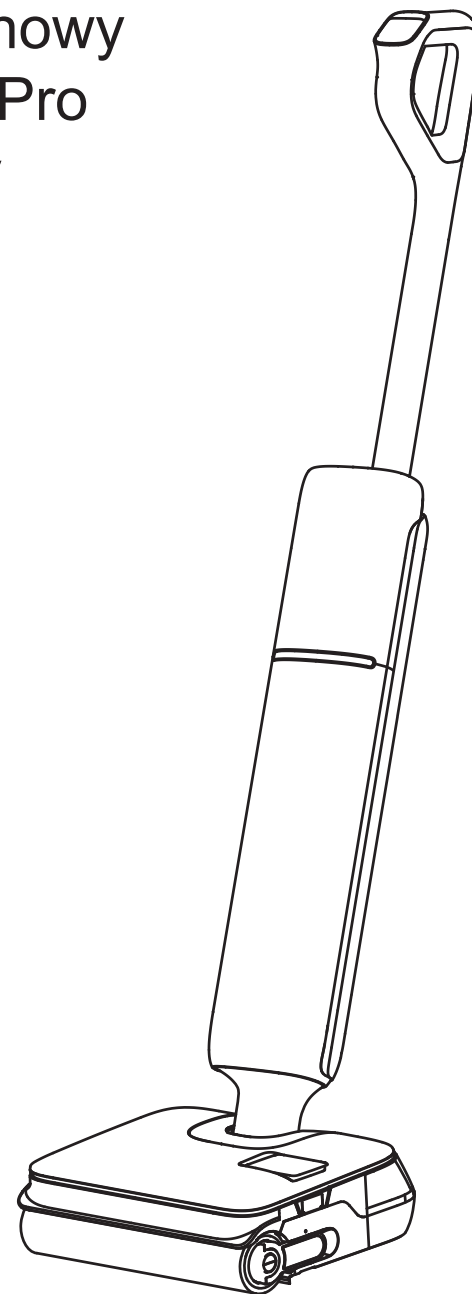


Odkurzacz pionowy DREAME T15 Pro Heat mopujący



Instrukcja obsługi

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie poglądowy. Prosimy kierować się wyglądem rzeczywistego produktu.

DREAME



Strona internetowa: <https://global.dreame.tech.com>
Producent: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Wyprodukowano w Chinach

EU-A00



DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP TEGO ODKURZACZA DO CZYSZCZENIA NA MOKRO I NA SUCHO MARKI DREAME

Ten wysokiej jakości produkt został zaprojektowany z myślą o
optymalnej wydajności.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących produktu prosimy o kontakt:

<https://global.dreame.tech.com/pages/contact-us>



Proszę zeskanować kod QR, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi w różnych
językach.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych nieprawidłowym postępowaniem się urządzeniem, zanim go użyjesz, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do wglądu w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pilnowane, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.
- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Urządzenie ma obrotowe szczotki, które mogą stwarzać zagrożenie w przypadku najechnia na przewód zasilający.
- Przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.
- W normalnych warunkach użytkowania urządzenie to powinno znajdować się w odległości co najmniej 20 cm między anteną a ciałem użytkownika.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- Urządzenia należy używać wyłącznie z zasilaczem, który został dołączony do niego w komplecie.
- Folia z tworzywa sztucznego może być niebezpieczna. Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać ją z dala od dzieci.
- Należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach, na powierzchniach nie pokrytych wykładziną, takich jak winyl, płytki, zabezpieczone drewno itp. Należy uważać, aby nie przejechać po luźnych przedmiotach lub krawędziach dywaników. Zatrzymanie szczotki może spowodować przedwczesne uszkodzenie paska.
- Należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie osprzętu zalecanego przez producenta.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury. Wystawienie na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury może spowodować wybuch.
- Urządzenia nie należy użytkować w miejscach, w których panuje bardzo niska lub wysoka temperatura (poniżej 5°C/41°F lub powyżej 40°C/104°F). Ładowanie akumulatora urządzenia powinno odbywać się w temperaturze powyżej 5°C/41°F i poniżej 40°C/104°F.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w cieczach.
- Nie używać do zbierania łatwopalnych lub palnych cieczy, takich jak benzyna. Urządzenia nie wolno używać w miejscach, w których mogą znajdować się łatwopalne ciecze.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do otworów. Nie należy używać urządzenia, gdy jakiegokolwiek otwór jest zablokowany. Chronić przed kurzem, splątanymi włosami, włosami i wszystkim, co może utrudniać przepływ powietrza.
- Urządzenia nie wolno używać do zbierania materiałów toksycznych (wybielaczy chlorowych, amoniaku, środków do udrażniania rur, itp.). Nie należy podnosić twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby, monety itp.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy używać urządzenia w zamkniętej przestrzeni z oparami farby olejnej, rozcieńczalnika do farb, niektórych substancji przeciw molom, łatwopalnego pyłu lub innych wybuchowych lub toksycznych oparów. Nie należy podnosić niczego, co się pali lub dymi, np. papierosów, zapalek lub gorącego popiołu.
- Nie należy używać urządzenia bez założonych filtrów.
- Włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części urządzenia i jego akcesoriów.
- Podczas korzystania z urządzenia przewody uziemiające należy trzymać z dala od urządzenia. Urządzenie może stwarzać zagrożenie w przypadku najechania na przewód zasilający.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas sprzątania na schodach.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Należy zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia sprawdź, czy wyłącznik znajduje się w pozycji OFF. Przenoszenie urządzenia z palcem na przełączniku lub włączanie urządzenia może spowodować wypadek.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest umieszczone na poziomej powierzchni. Nie należy używać urządzenia w tej samej pozycji, jeśli jest ono wyposażone w watek szczotkowy, a uchwyt nie jest ustawiony całkowicie pionowo. Nie należy przechowywać urządzenia w miejscu, w którym może ono zamarać.
- Przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Koniecznie też wyłącz urządzenie, aby zapobiec zranieniu przez obracającą się szczotkę.
- Jeśli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego i przechowuj je w suchym, bezpyłowym i wolnym od owadów miejscu.
- Nie obsługuj urządzenia bez prawidłowo zainstalowanych wszystkich akcesoriów.
- Nie należy używać urządzenia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane urządzenie może działać w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- Nie należy modyfikować ani próbować naprawiać urządzenia, z wyjątkiem przypadków wskazanych w instrukcji obsługi i konserwacji.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Urządzenia nie należy używać po tym, jak zostanie upuszczone, gdy ma widoczne ślady uszkodzenia lub gdy przecieka.
- Trzymaj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci, gdy jest podłączone do zasilania lub się schładza.
- Serwisowanie należy zlecać wykwalifikowanemu serwisantowi przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych. Pozwoli to zapewnić bezpieczeństwo urządzenia.
- W czasie transportu urządzenie powinno być wyłączone i w miarę możliwości przechowywane w oryginalnym opakowaniu.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Za wszelkie straty i zniszczenia spowodowane przez nieprawidłowe postępowanie się produktem odpowiadają użytkownicy.
- Do zbiornika na czystą wodę można wlewać wyłącznie czystą wodę i zatwierdzone przez producenta środki czyszczące. Nie dodawaj żadnej cieczy, jak alkohol lub środek dezynfekcyjny. Proporcję środka czyszczącego i czystej wody można sprawdzić na butelce z roztworem. Środki czyszczące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie automatycznie dobiera proporcję roztworu do czyszczenia na podstawie ustawień aplikacji i wykrytego poziomu zabrudzenia. Należy używać wyłącznie środka Dreame HFF5 przeznaczonego do tego urządzenia.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Akumulator i ładowanie

- OSTRZEŻENIE:** Do ładowania akumulatora urządzenia należy używać wyłącznie podstawy ładującej wchodzącej w skład wyposażenia urządzenia. Należy używać wyłącznie podstawy ładującej HCBBV.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania akumulatora i nie ładować go w temperaturze wykraczającej poza określony zakres, grozi to pożarem.
- Stacja ładująca wyposażona jest w funkcję suszenia, która służy do suszenia wyłącznie szczotki urządzenia.
- Kabel podstawy ładującej należy ułożyć z dala od rozgrzanych powierzchni. Wtyczki podstawy ładującej ani urządzenia nie wolno dotykać mokrymi rękami. Odłączając urządzenie od źródła zasilania należy chwycić za wtyczkę kabla podstawy ładującej, a nie za kabel.
- Nie wolno przesuwac ani przenosić podstawy ładującej ciągnąc za kabel, nie wolno traktować kabla jako uchwytu, kabla nie wolno przytrząsować drzwiami, ani układać go przy ostrych krawędziach lub narożnikach.
- Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Akumulatorów ani baterii nie wolno wkładać do ust. W przypadku potknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem lub lokalnym oddziałem toksykologii.
- Stacja ładująca może ładować 6-ogniowe zestawy akumulatorowe o pojemności 5000 mAh. Stacji ładującej nie należy używać do ładowania akumulatorów jednorazowych. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować zapłonem akumulatora litowo-jonowego.
- Stare akumulatory należy utylizować w odpowiedni sposób. Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Symbole



Sprzęt klasy II



Miniaturowy bezpiecznik zwłoczny, gdzie symbol T 3,15 A oznacza charakterystykę czasowo/prądową



Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi



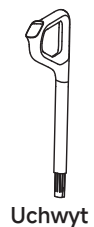
Informacje dotyczące WEEE

My, firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., oświadczamy, że niniejszy sprzęt spełnia wymagania określone w obowiązujących dyrektywach, normach europejskich i ich nowelizacjach. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com/pages/declaration-of-conformity>

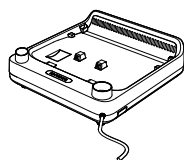
Szczegółowa instrukcja obsługi w wersji elektronicznej jest dostępna pod adresem <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Opis produktu

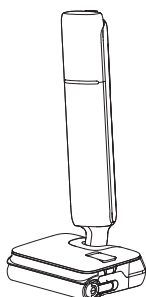
Zawartość opakowania



Uchwyt



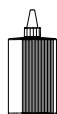
Stacja ładująca



Korpus urządzenia



Szczotka czyszcząca



Roztwór do czyszczenia



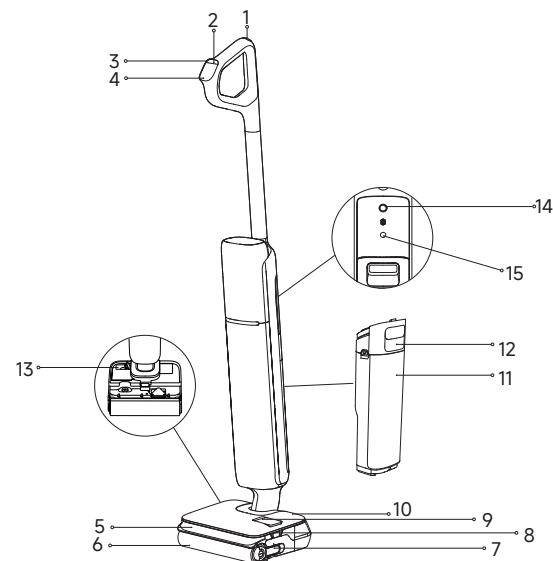
Wymienny filtr



Zapassowa szczotka rolkowa

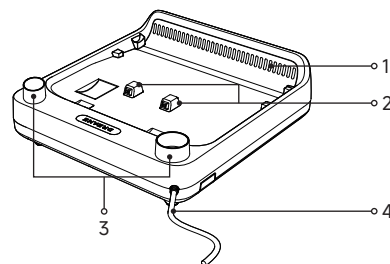
Opis produktu

Odkurzacz



- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| 1 Przycisk funkcji samoczyszczenia | 8 Przyciski zwalniania zbiornika na wodę | 14 Przycisk komunikatów głosowych/Wi-Fi |
| 2 Przycisk zasilania | 9 Wlew czystej wody | • Naciśnąć krótko, aby aktywować komunikat głosowy lub wyregulować głośność. |
| 3 Przetącznik trybu | 10 Zbiornik na czystą wodę | • Naciśnąć i przytrzymać, aby rozpocząć/zatrzymać konfigurację Wi-Fi. |
| 4 Wyświetlacz | 11 Zbiornik na brudną wodę | • Wybór języka jest możliwy za pomocą aplikacji. |
| 5 Osłona szczotki wałkowej | 12 Uchwyt zbiornika na brudną wodę | 15 Kółko wielokierunkowe |
| 6 Szczotka wałkowa | 13 Wlot dodawania środka czyszczącego | |
| 7 Uchwyt szczotki rolkowej | | |

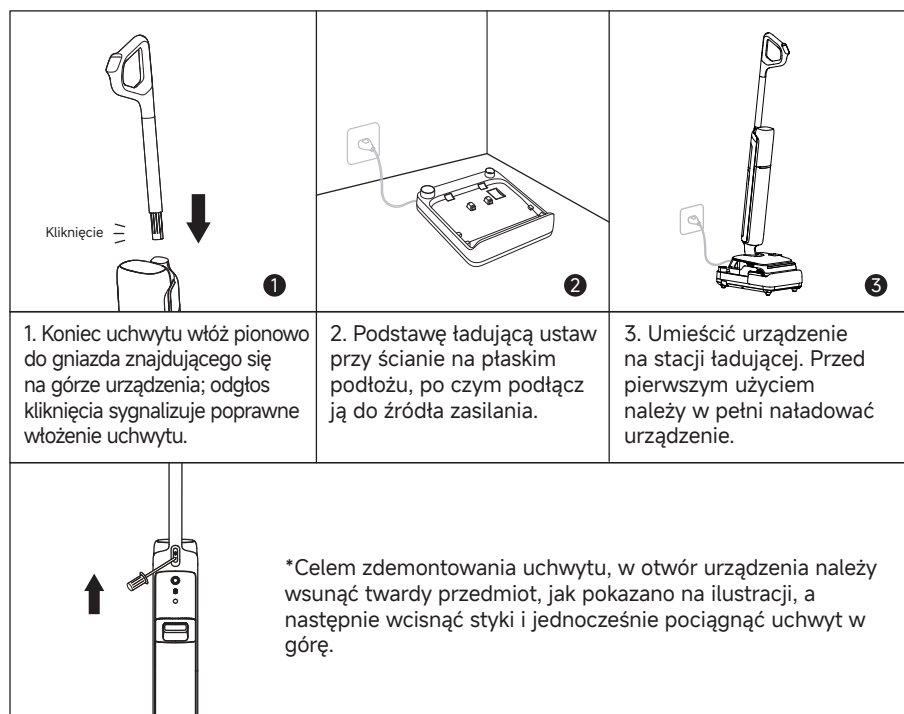
Stacja ładująca



1. Wylot suszenia powietrzem
2. Styki ładowania
3. Gniazdo na akcesoria
4. Kabel zasilania

Montaż i ładowanie

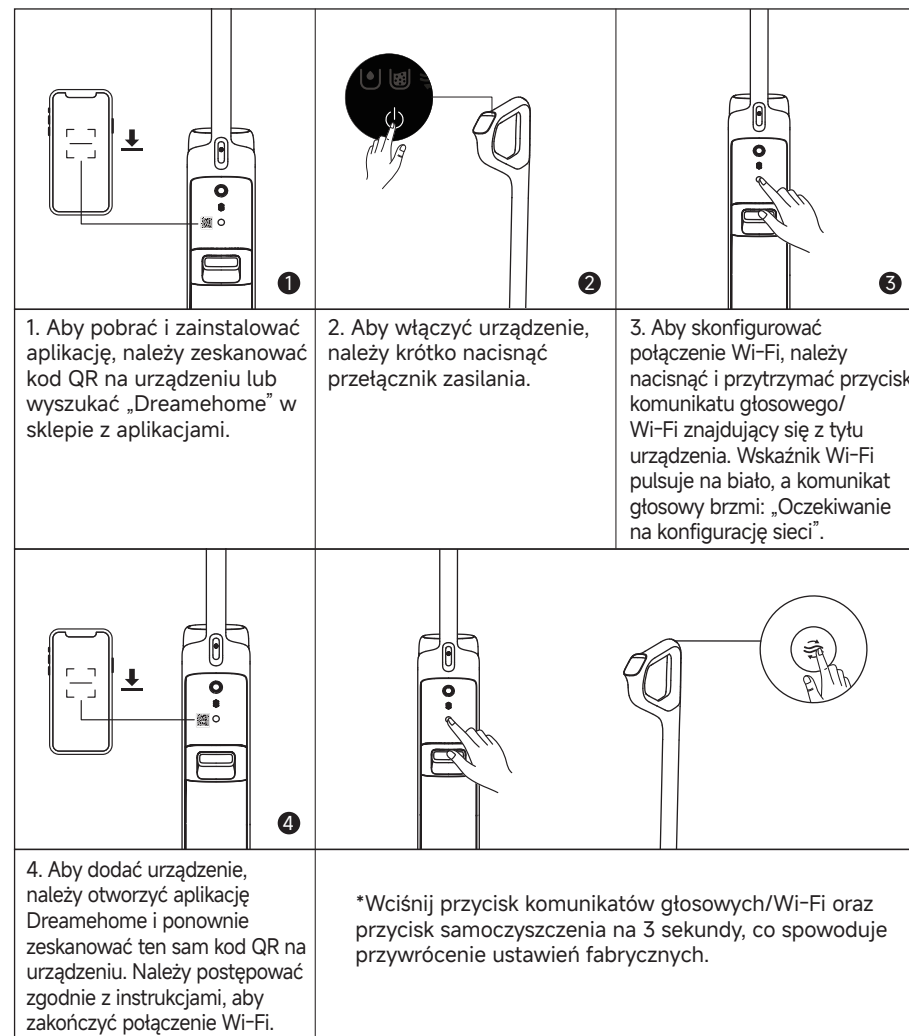
Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować urządzenie.



Uwaga:

- Jeśli w ciągu 10 minut od pełnego naładowania nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie przejdzie w tryb uśpienia. W razie potrzeby należy ponownie uruchomić urządzenie.
- W celu wydłużenia żywotności akumulatora, jest on automatycznie schładzany po dłuższym korzystaniu z urządzenia.

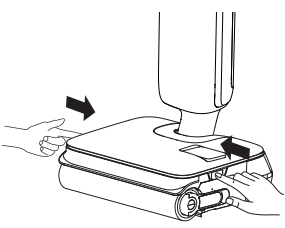
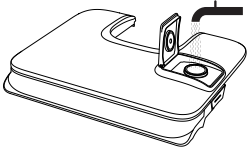
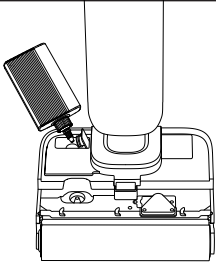
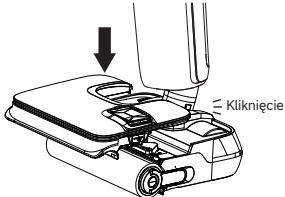
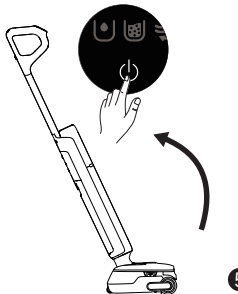
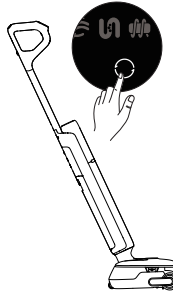
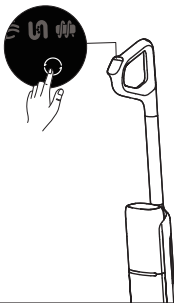
Łączenie z aplikacją Dreamehome



Uwaga:

- Obsługiwana jest tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje oprogramowania aplikacji rzeczywiste operacje mogą różnić się od wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bieżącej wersji aplikacji.
- Urządzenie zakończy połączenie sieciowe, jeśli przez 10 minut nie zostanie wykonana żadna operacja lub jeśli połączenie sieciowe nie powiedzie się. W celu zresetowania sieci Wi-Fi należy powtórzyć powyższe kroki i wykonać połączenie zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.
- Po zakończeniu konfiguracji Wi-Fi należy nacisnąć i przytrzymać przycisk komunikatu głosowego/Wi-Fi, aby wyłączyć połączenie sieciowe. Ponownie nacisnąć i przytrzymać, aby ponownie połączyć się z siecią Wi-Fi.

Rozpoczęcie sprzątania

 1	 2	 3
1. Aby wyjąć zbiornik, naciśnij oba przyciski zwalniające zbiornika.	2. Otwórz wlot czystej wody, napełnij zbiornik wodą i szczelnie go zamknij.	3. Otwórz wlot roztworu czyszczącego, dodaj płyn i szczelnie go zamknij.
 4	 5	 6
4. Zainstaluj ponownie zbiornik na czystą wodę; odgłos kliknięcia informuje o poprawnym montażu zbiornika.	5. Delikatnie dociśnij szczotkę podłogową i odchyl urządzenie w tył. Aby rozpocząć/zakończyć pracę, krótko naciśnij przycisk zasilania .	6. Urządzenie może pracować leżąc płasko pod kątem 180 stopni, co ułatwia czyszczenie miejsc pod niskimi meblami.
 7	 8	
7. Krótko naciśnij przycisk wyboru trybu , aby wybrać pożądaný tryb.	8. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznej regulacji proporcji roztworu czyszczącego.	

Rozpoczęcie sprzątania

Uwaga:

- Odkurzacza nie należy używać do usuwania spienionych cieczy.
- Urządzenie jest odpowiednie do czyszczenia podłóg, marmuru, płytek i innych twardych powierzchni.
- Podczas pracy urządzenia nie należy go unosić z podłogi, przesuwając nie przechylać. W przeciwnym razie zużyta woda może przedostać się do silnika.
- Nie należy dodawać żadnych płynów innych niż zatwierdzony przez producenta środek czyszczący. Środek czyszczący jest dostępny w oficjalnym sklepie internetowym. Szczegółowe instrukcje użytkowania znajdują się na etykiecie roztworu czyszczącego.
- Przy następnych użyciach urządzenie automatycznie uruchamia się w ostatnio używanym trybie.

Ekran wyświetlający



Tryb inteligentny

Urządzenie wykrywa poziom zabrudzenia i inteligentnie dostosowuje moc ssania i przepływ wody.



Tryb czyszczenia gorącą wodą

Odpowiedni do usuwania średnich zabrudzeń, przy czym temperatura wody stopniowo wzrasta do poziomu gorącej wody.



Tryb ssania

Zbiera duże ilości wody z podłogi.



Tryb Turbo

Maksymalna siła ssania i zwiększona intensywność strumienia wody, aby wspomóc usuwanie uporczywych plam z twardych podłóg.



Tryb użytkownika

- Tryb eko (domyślny): Umiarkowana siła ssania i umiarkowany strumień wody zapewniają dłuższy czas pracy.
- Tryb WoodCare: Inteligentna kontrola wody, pielęgnacja drewnianych podłóg.
- Zmieniaj tryby oraz reguluj strumień wody i siłę ssania w aplikacji.



Tryb suszenia



Tryb samoczyszczenia



Wskaźnik stanu roztworu do czyszczenia

Wł.: funkcja rozcieńczania włączona



Niewystarczająca ilość wody w zbiorniku na czystą wodę



Zbiornik na brudną wodę jest pełny

Maksymalna pojemność w pianie

Maksymalna pojemność na płasko



Zatkana rurka



Zablokowana szczotka wałkowa



Usterka urządzenia



Wskaźnik stanu naładowania akumulatora

- Zielony świecący stale: 50% < poziom naładowania akumulatora ≤ 100%
- Czerwony: Poziom naładowania akumulatora ≤ 20%

*W miarę utraty energii przez akumulatora kolor wskaźnika stanu naładowania zmienia się z zielonego, przez pomarańczowy w czerwony. Podłącz do ładowania, gdy kolor zmieni się na czerwony.



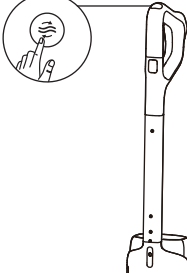
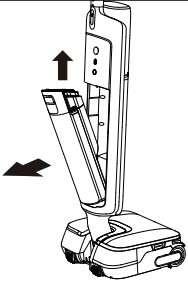
Wskaźnik stężenia kurzu / Wskaźnik postępu przygotowywania gorącej wody / Wskaźnik postępu samoczyszczenia i suszenia / Wskaźnik ładowania

Kolor wskaźnika zmienia się w czasie rzeczywistym wraz z ilością kurzu.

Opróżnianie zbiornika na brudną wodę

1. Pociągnij za uchwyt zbiornika na brudną wodę, po czym wyjmij zbiornik.	2. Złap i zdejmij pokrywę zbiornika na brudną wodę. Złap i podnieś filtr, aby go wyciągnąć. Usuń zanieczyszczenia z filtra.	3. Wylej brudną wodę i przepłucz zbiornik czystą wodą.
4. Do czyszczenia wewnętrznych ścianek zbiornika należy używać dotychczasowej szczotki.	5. Włóż wyczyszczony filtr w pokrywę zbiornika na brudną wodę i załóż tę pokrywę na zbiornik.	6. Zamontuj z powrotem zbiornik na brudną wodę, aż do usłyszenia kliknięcia.

Tryb samoczyszczenia i suszenia

		
1. Umieścić urządzenie z powrotem na podstawie. Sprawdź, czy w zbiorniku na czystą wodę jest wystarczająco dużo wody do uruchomienia funkcji samoczyszczenia.	2. Krótkotrwale naciśnij przycisk samoczyszczenia na górze uchwytu, co spowoduje rozpoczęcie samoczynnego czyszczenia gorącą wodą (poziom akumulatora $\geq 20\%$).	3. Po zakończeniu samoczyszczenia zaświeci się  . Niezwłocznie opróżnij zbiornik na brudną wodę.

	Aby przełączyć tryb z 30-minutowego suszenia (ustawienie domyślne) na 5-minutowe szybkie suszenie, naciśnij przycisk ponownie w ciągu 3 sekund.
	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć niezależny tryb 30-minutowego suszenia.
	W trybie suszenia krótkotrwale naciśnięcie powoduje zakończenie trybu suszenia.

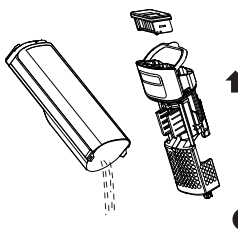
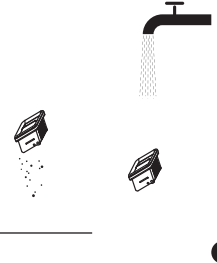
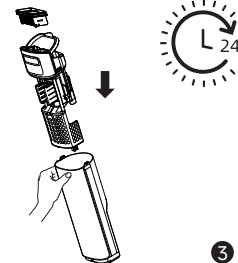
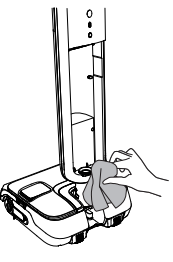
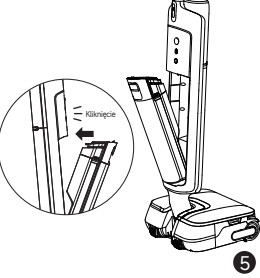
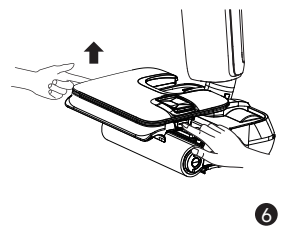
Wskazówki:

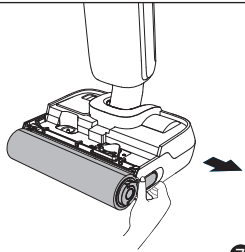
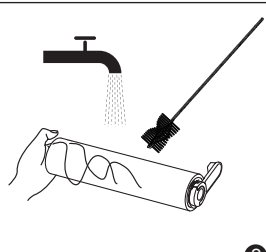
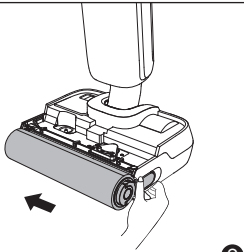
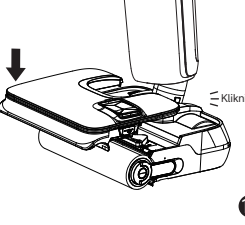
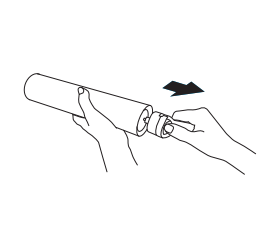
- Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, po zakończeniu samoczyszczenia 5-minutowy tryb suszenia automatycznie przełączy się na 30-minutowy cykl ładowania i suszenia.

Pielęgnacja i konserwacja

Wskazówki:

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie. Nie należy dotykać włącznika zasilania.
- W razie potrzeby wymienić części. Części muszą zostać wymienione na dostępne u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, naładuj je do pełna, wyłącz je i złóż je w chłodnym i suchym miejscu. Urządzenie należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, aby zapobiec nadmiernemu rozładowaniu.

		
1. Wylej brudną wodę, wyjmij filtr i przepłucz zbiornik oraz pokrywę czystą wodą.	2. Delikatnie strzepnij kurz z powierzchni filtra. Gdy filtr jest zabrudzony i wymaga umycia, należy przepłukać go wodą.	3. Po całkowitym wysuszeniu filtra zamontuj go ponownie w pokrywce zbiornika na brudną wodę. Nałóż pokrywę zbiornika na brudną wodę na zbiornik.
		
4. Przed użyciem delikatnie przetrzyj rurkę i czujnik zanieczyszczeń wilgotną ściereczką. Nie płucz rurki.	5. Włóż spód zbiornika do korpusu urządzenia. Przechylił zbiornik w kierunku korpusu urządzenia; odgłos kliknięcia informuje o poprawnym montażu.	6. Aby wyjąć zbiornik, naciśnij oba przyciski zwalniające zbiornika.

		
7. Pociągnij za uchwyt szczotki i wyjmij szczotkę.	8. Korzystając ze szczoteczki do czyszczenia wchodzącej w skład wyposażenia usuń włosy i śmieci wpłątane w szczotkę rolkową. Szczotkę wałkową przepłucz czystą wodą.	9. Po całkowitym wysuszeniu szczotki wałkowej przytrzymaj uchwyt szczotki wałkowej i zainstaluj ją ponownie.
		
10. Z powrotem zamontuj zbiornik na czystą wodę, dociskając, aby się zatrzasnął.	*Wyjmij uchwyt szczotki wałkowej, wymień ją na nową, po czym mocno wciśnij ją na miejsce.	

Uwaga:

- W razie potrzeby wyczyścić. Zaleca się wymianę filtra i szczotki rolkowej co 3–6 miesięcy.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia błędu urządzenie przestanie działać. Poniższa tabela zawiera informacje na temat rozwiązywania problemów. W przypadku utrzymywania się problemu należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest rozładowane lub poziom naładowania akumulatora jest niski.	Przed użyciem należy w pełni naładować akumulator.
	Urządzenie znajduje się w pozycji pionowej.	Odchylić urządzenie do tyłu.
	Blokada aktywowała tryb ochrony przed przegrzaniem.	Należy usunąć blokadę i poczekać, aż temperatura wróci do normalnego poziomu.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Opróżnić zbiornik na brudną wodę.
	Uchwyt, szczotka wałkowa lub zbiornik na brudną wodę nie są prawidłowo zamontowane.	Sprawdź, czy szczotka wałkowa lub zbiornik na brudną wodę są prawidłowo zamontowane.
Urządzenie ładuje się powoli.	Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Należy poczekać, aż temperatura akumulatora powróci do normalnego poziomu.
Siła ssania urządzenia jest mała.	Filtr jest zatkany.	Wyczyścić filtr.
	Wlot lub rurka ssąca jest zablokowana przez ciało obce.	Wyczyścić rurkę i wlot ssący.
Silnik wydaje dziwny dźwięk.	W zbiorniku na brudną wodę jest za dużo brudnej wody.	Opróżnić zbiornik na brudną wodę.
	Otwór ssący jest zablokowany.	Należy usunąć wszelkie ciała obce z otworu ssącego.
Ekran wyświetlacza nie świeci się podczas ładowania.	Kabel stacji ładującej nie jest podłączony do gniazdka elektrycznego.	Należy upewnić się, że kabel stacji ładującej jest podłączony.
	Urządzenie nie zostało prawidłowo umieszczone na stacji ładującej.	Należy upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo umieszczone na stacji ładującej.
Z urządzenia nie wypływa woda.	Zbiornik na czystą wodę nie jest prawidłowo zamontowany lub jest w nim zbyt mało wody.	Należy z powrotem zamontować zbiornik na czystą wodę lub go napęłnić.
	Zwłóknienie szczotki wałkowej trwa 30 sekund.	Należy włączyć urządzenie i sprawdzić ponownie po upływie 30 sekund.

Rozwiązywanie problemów

Z odpowietrznika wycieka woda	Kolizja lub gwałtowne pociągnięcie powoduje, że woda dostaje się do silnika.	Należy delikatnie przesunąć urządzenie tam i z powrotem, gdy jest włączone.
	Filtr nie jest całkowicie suchy po czyszczeniu.	Należy całkowicie osuszyć filtr przed jego ponownym użyciem.
Niepowodzenie samoczyszczenia	Szczotka wałkowa może być zablokowana przez śmieci o większych rozmiarach.	Otwórz osłonę szczotki wałkowej, sprawdź i wyczyść szczotkę wałkową.
	Urządzenie nie zostało prawidłowo umieszczone na stacji ładującej.	Przed włączeniem funkcji samoczyszczenia należy sprawdzić, czy ładowanie akumulatora jest w toku.
	Nie ma możliwości włączenia funkcji samoczyszczenia, jeśli poziom naładowania akumulatora jest niższy, niż 20%.	Funkcję samoczyszczenia można włączyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest w trakcie ładowania, a poziom naładowania akumulatora przekracza 20%.
	Zbiornik na brudną wodę nie jest zainstalowany na swoim miejscu lub zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Zamontuj z powrotem lub opróżnij zbiornik na brudną wodę.
	Zbiornik na czystą wodę nie jest prawidłowo zamontowany lub jest w nim zbyt mało wody.	Należy z powrotem zamontować zbiornik na czystą wodę lub go napętnić.
Błąd połączenia Wi-Fi	Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi.	Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi jest prawidłowe.
	Urządzenie nie obsługuje łączności Wi-Fi 5 GHz.	Robota należy połączyć z siecią Wi-Fi 2,4 GHz.
	Słaby sygnał Wi-Fi.	Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi.
	Urządzenie może nie być gotowe do skonfigurowania.	Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.
Staba wydajność suszenia.	Wylot i wlot powietrza stacji ładującej mogą być zablokowane.	Należy sprawdzić i usunąć blokadę wylotu i wlotu powietrza.

W sprawie dodatkowych usług prosimy o kontakt za pośrednictwem strony <https://global.dreametech.com/pages/contact-us>
Strona internetowa: <https://global.dreametech.com>

Komunikaty o błędach i rozwiązania

W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia na ekranie pojawi się komunikat o błędzie. Aby znaleźć rozwiązanie, należy zapoznać się z tabelą rozwiązywania problemów.

Ikona błędu	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Niewystarczająca ilość wody.	Napełnij zbiornik na czystą wodę.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Wyczyść zbiornik na zużytą wodę.
	Zablokowana szczotka wałkowa.	Wyczyść szczotkę wałkową.
	Zatkana rurka.	Aby wyczyścić rurkę i czujnik zabrudzeń, należy zapoznać się z sekcją Pielęgnacja i konserwacja.
	Usterka urządzenia	Aby rozwiązać problem, należy ponownie uruchomić urządzenie. W przypadku utrzymywania się problemu należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Dane techniczne

Odkurzacz do czyszczenia podłóg na mokro i sucho			
Model	HHR58B	Czas ładowania	ok. 4 godziny
Napięcie znamionowe	21,6 V ===	Moc znamionowa	400 W
Częstotliwość robocza	2400-2483,5 MHz	Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm
Stacja ładująca			
Model	HCBBV	Znamionowy pobór mocy*	340 W
Znamionowa moc wejściowa	220-240 V ~ 50-60 Hz	Znamionowa moc wyjściowa	27 V === 1,6 A

*Znamionowa moc wejściowa to wartość mocy zmierzona podczas pracy w trakcie samooczyszczania.

*Zużycie energii w trybie czuwania: ≤ 0,5 W (w ciągu 15 minut od chwili wyjęcia odkurzacza ze stacji ładującej)

*Zużycie energii w trybie czuwania: ≤ 0,5 W (w ciągu 15 minut od pełnego naładowania urządzenia)

*Zużycie energii w trybie czuwania sieci: ≤ 2 W (w ciągu 15 minut od pełnego naładowania urządzenia)

Utylizacja i usuwanie akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator musi zostać wyjęty z urządzenia przed jego złomowaniem;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci zasilającej;
- akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób.

Przewodnik usuwania

1. Za pomocą narzędzi po kolei rozbierz korpus urządzenia i elementy źródła zasilania.
2. Odłącz zacisk łączący akumulator z płytą główną.
3. Użyj narzędzi, aby kolejno wykręcić śruby mocujące uchwyt akumulatora, a następnie podważ uchwyt narzędziem i wyjmij akumulator.
4. Demontaż powinien zostać przeprowadzony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowanych specjalistów.

UWAGA:

- Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.
- Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.
- W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. Jeśli dojdzie do kontaktu, należy przemyć dotknięte miejsce wodą i zasięgnąć pomocy medycznej.

Gwarancja

1. Firma Dreame ponosi odpowiedzialność wobec klientów za brak zgodności materiału lub wykonania niewykrywalny w chwili zakupu.
2. Okres gwarancyjny: w kwestii dalszych informacji prosimy kontaktować się z działem obsługi klienta. Jeżeli w kraju, w którym rezyduje użytkownik urządzenia, obowiązują inne przepisy, pierwszeństwo mają przepisy lokalne.
3. Gwarancja nie będzie miała zastosowania w następujących przypadkach:
 - a) Kwestie wynikłe z niestarości, użycia lub instalacji niezgodnej z instrukcjami podanymi przez firmę Dreame.
 - b) Manipulacje lub modyfikacje produktu przez jednostki lub osoby, które nie są wyraźnie uprawnione przez firmę Dreame.
 - c) Uszkodzenie z powodu wypadku lub zaniedbania po stronie klienta, ze szczególnym uwzględnieniem elementów zewnętrznych.
 - d) Części, które podlegają zużyciu, bez wad produkcyjnych.
 - e) Brak ważnego dokumentu zakupu (paragon, faktura lub inne) dostarczonego w celu poświadczenia daty zakupu.
 - f) Numery modelu lub produktu na dowodzie zakupu nie są zgodne z numerami widocznymi na produkcie.
4. Więcej informacji na temat gwarancji podano na oficjalnej stronie internetowej Dreame: <https://global.dreame.tech.com>



Informacje dotyczące WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. W celu ochrony zdrowia i środowiska, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do wyznaczonego przez władze lokalne punktu zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu tego rodzaju. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat lokalizacji takich punktów oraz ich ogólnych warunków, należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnymi władzami.

Producent:

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Chiny

Podmiot odpowiedzialny w UE:

Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp, Holandia
compliance.eu@dreame.tech

Dane dotyczące baterii:

Typ: akumulator litowo-jonowy
Waga netto: 502g
Pojemność: 4200mAh
Przekroczono dopuszczalną zawartość kadmu (0,002%) lub ołowiu (0,004%): nie
Nr seryjny baterii: W2619-6S1P-BWA

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Odkurzacz pionowy DREAME T15 Pro Heat mopujący jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/dreame>

Adres producenta: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Chiny

Częstotliwość radiowa: 2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20dBm

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
ul. Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Polska
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

Środki bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź czy styki urządzenia są czyste.

Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania bez nadzoru.

Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.

Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala od materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1m od innych obiektów.

Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowania.

Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp bez rekomendacji i atestu producenta.

Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LI-PO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

- Bezpieczeństwo użytkownika:**
 - Odkurzacz pionowy nie jest przeznaczony do zabawy – należy trzymać go poza zasięgiem małych dzieci.
 - Nie używaj urządzenia, jeśli masz mokre dłonie lub stoisz na wilgotnej powierzchni.
 - Upewnij się, że wszyscy domownicy znają zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
- Bezpieczeństwo elektryczne:**
 - Urządzenie należy podłączać wyłącznie do odpowiednio uziemionego gniazdka o parametrach zgodnych z wymaganiami producenta.
 - Nie ciągnij za przewód zasilający, nie umieszczaj go w pobliżu gorących powierzchni ani ostrych krawędzi.
 - Nie używaj odkurzacza z uszkodzonym przewodem, wtyczką lub akumulatorem.
- Bezpieczeństwo użytkowania akumulatorów (dla modeli bezprzewodowych):**
 - Ładuj akumulator wyłącznie za pomocą oryginalnej ładowarki.
 - Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze (np. przy grzejniku, na słońcu).
 - W przypadku wycieku, przegrzewania lub odkształcenia akumulatora, natychmiast zaprzestań używania i skontaktuj się z serwisem.
- Ochrona danych i prywatności (dla modeli z aplikacją mobilną):**
 - Korzystając z odkurzacza wyposażonego w Wi-Fi, Bluetooth lub aplikację, chroń dane logowania i nie udostępniaj ich osobom trzecim.
 - Regularnie aktualizuj aplikację, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń związanych z cyberbezpieczeństwem.
- Ryzyko mechaniczne:**
 - Nie używaj odkurzacza na schodach bez odpowiedniego zabezpieczenia – grozi to upadkiem urządzenia lub użytkownika.
 - Nie wciągaj gorącego popiołu, płynów, ostrych przedmiotów, szkła ani materiałów łatwopalnych.
 - Przed czyszczeniem lub konserwacją zawsze odłącz urządzenie od zasilania.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

- Przygotowanie urządzenia do pracy:**
 - Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta.
 - Zmontuj elementy zgodnie z zaleceniami – upewnij się, że zbiornik na kurz i filtry są prawidłowo zamocowane.
 - Naładuj urządzenie, jeśli jest to model bezprzewodowy.
- Ładowanie urządzenia (dla modeli bezprzewodowych):**
 - Ładuj w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
 - Unikaj ładowania akumulatora przez całą noc – po zakończeniu procesu odłącz urządzenie od ładowarki.
 - Sprawdzaj regularnie stan ładowarki i portu ładowania.
- Eksploatacja:**
 - Opróżniaj zbiornik na kurz po każdym użyciu lub gdy osiągnie maksymalny poziom napętnienia.
 - Nie blokuj wlotu powietrza – może to spowodować przegrzanie silnika.
 - Wymieniaj lub czyść filtr zgodnie z harmonogramem producenta.
- Konserwacja i czyszczenie:**
 - Czyść obudowę urządzenia suchą lub lekko wilgotną ściereczką – nie używaj agresywnych środków chemicznych.
 - Regularnie sprawdzaj stan szczotek, rur i końcówek – usuń zanieczyszczenia i włosy.
 - Przechowuj urządzenie w pozycji pionowej, najlepiej na dedykowanej stacji dokującej (jeśli występuje).
- Przechowywanie i transport:**
 - Przechowuj odkurzacz w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i wilgoci.
 - Jeśli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy czas, naładuj akumulator do 50–70% i odłącz go.
 - Unikaj przechowywania z pełnym zbiornikiem na kurz – może to powodować nieprzyjemne zapachy.

Dodatkowe środki ostrożności

- Ochrona środowiska:**
 - Zużyte akumulatory i odkurzacze należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi elektroodpadów.
 - Nie wyrzucaj urządzenia do pojemników na odpady komunalne.
- Efektywność użytkowania:**
 - Korzystaj z odpowiednich trybów pracy (np. trybu ECO lub TURBO), dostosowanych do rodzaju podłoża i zabrudzeń.
 - Wyłącz urządzenie, gdy nie jest używane, aby oszczędzać energię i przedłużyć żywotność baterii.
 - Stosuj wyłącznie oryginalne części i akcesoria zalecane przez producenta.